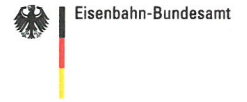




Instandhaltungsstellen-Bescheinigung



Zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems einer für die Instandhaltung zuständigen Stelle in der Europäischen Union gemäß der Richtlinie 2004/49/EG und der Verordnung (EU) Nr. 445/2011

1. ZERTIFIZIERTE INSTANDHALTUNGSSTELLE (ECM)

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	DB Cargo AG
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform (fakultativ):	DB Cargo AG - Mainz
Vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Rheinstraße 2, 55116 Mainz
Eingetragene Nummer des Unternehmens: Mainz, Reg.-Nr. 7498	Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE 188158403

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name (einschl. Rechtsform):	Eisenbahn-Bundesamt, Sicherheitsbehörde
vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Deutschland
Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle:	DE/30/0016/0001

3. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	EU-Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: DE/31/0016/0046
	- erneuerte Bescheinigung	<input checked="" type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung	<input type="checkbox"/>	
gültig ab: 08.05.2018		bis: 07.05.2023	
Art des Unternehmens: (Eisenbahnunternehmen, Halter, Instandhaltungserbringer, usw.)		Eisenbahnunternehmen, Halter und Instandhaltungserbringer	

4. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Umfasst Tankwagen für gefährliche Güter	ja	<input type="checkbox"/>	nein	<input checked="" type="checkbox"/>
Umfasst andere Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	ja	<input type="checkbox"/>	nein	<input checked="" type="checkbox"/>

5. WEITERE ANGABEN

Grundlage der Zertifizierungsentscheidung: EBA 32zwv/001-0001#011

Ausstellungsdatum und Gültigkeit

04.05.2018 bis 07.05.2023

Internes Aktenzeichen

DE/31/0018/0049

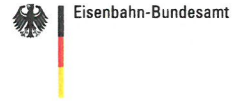
Unterschrift



Stempel der
Zertifizierungsstelle



ENTITY IN CHARGE OF MAINTENANCE CERTIFICATE



Confirming acceptance of the maintenance system of an entity in charge of maintenance (ECM) within the European Union in conformity with Directive 2004/49/EC and Regulation (EU) 445/2011

1. CERTIFIED ENTITY IN CHARGE OF MAINTENANCE

Legal title:	DB Cargo AG
Commercial designation or acronym (voluntary):	DB Cargo AG - Mainz
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Rheinstraße 2, 55116 Mainz
Registration Business number: Mainz, Reg.-Nr. 7498	VAT No: DE 188158403

2. CERTIFICATION BODY

Legal title:	Eisenbahn-Bundesamt, NSA
Complete postal address (street, postal code, city, country):	Heinemannstraße 6, 53175 Bonn, Germany
Certification body reference number:	DE/30/0016/0001

3. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	- new certificate	<input type="checkbox"/>	ECM Identification Number of the previous certificate: DE/31/0016/0046
	- renewed certificate	<input checked="" type="checkbox"/>	
	- updated/amended certificate	<input type="checkbox"/>	
Validity from: 08.05.2018		to: 07.05.2023	
Type of company: (railway undertaking, keeper, maintenance supplier, etc.)		railway undertaking, keeper and maintenance supplier	

4. SCOPE OF ECM ACTIVITIES

Covers tank wagons for dangerous goods	Yes	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Covers other wagons specialized in transport of dangerous goods	Yes	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>

5. ADDITIONAL INFORMATION

Base of the certification decision: EBA 32zwv/001-0001#011
--

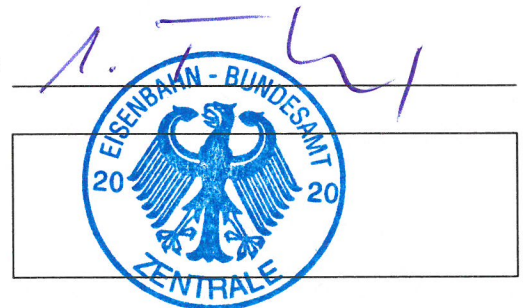
Date issued and validity

04.05.2018 to 07.05.2023

Internal reference number

DE/31/0018/0049

Signature



Certification body's stamp